

Gesamtprogramm The Complete Range

**Energieeffiziente
Kühl- und Kälteanlagen,
Wärmerückgewinnungssysteme
für die Industrie**

***Energy-efficient
cooling and refrigerating plants,
heat recovery systems
for the industry***



Unser Produkt- und Leistungsspektrum

Kühl-/Kälteanlagen

Wärmerückgewinnung

Klima-/Lüftungstechnik

Reinraumtechnik

Mietkälteanlagen

Kompaktkältemaschinen

Trockenkühler

Kühltürme

Temperiersysteme

Energieoptimierung

Maschinenoptimierung

Wasseraufbereitung

Druckluftversorgung

Projektplanung

Wartung/Service

24-Stunden-Service

Finanzierungsmodelle

Our range of products

Cooling/chilling systems

Heat recovery

***Air conditioning/
ventilation systems***

Cleanroom technology

Rental chilling systems

Compact chillers

Dry-type coolers

Cooling towers

Temperature control systems

Power optimization

Machine slimming

Water treatment

Compressed-air supply

Project engineering

Maintenance/service

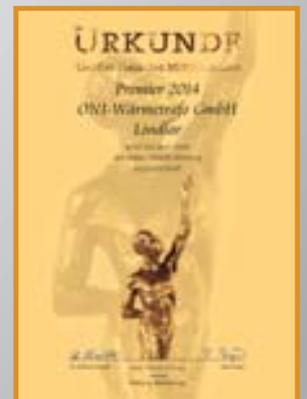
24-hour-service

Financing programs

Seit drei Jahrzehnten entwickeln wir für unsere Kunden kostensparende und umweltschonende Systemlösungen. Das Produkt- und Leistungsspektrum ist über die Jahre permanent erweitert worden und reicht heute von der kleinen Kältemaschine bis zur großen Industrieanlage einschließlich der dazugehörigen Technik in den Bereichen Maschinenkühlung, Prozesskühlung, Wärmerückgewinnung, Lüftung, Klima und Reinraum, Druckluft, Maschinenoptimierung und Werkzeugtemperierung. Unseren kontinuierlichen Erfolg verdanken wir einem wachsenden Kundenkreis im In- und Ausland, dem es gelingt, mit energiesparenden ONI-Systemlösungen seine Energiekosten massiv zu reduzieren. Besonders stolz sind wir auf eine Vielzahl von nationalen und internationalen Auszeichnungen, die für eine kontinuierliche, erfolgreiche Entwicklung und hohe Innovationskraft unseres Unternehmens stehen.



Wolfgang Oehm
Geschäftsführender
Gesellschafter
managing partner



For more than three decades we have developed system solutions for our customers to reduce costs and preserve the environment. In the course of the years the program of products and services has been extended continually and ranges from small chillers to large industrial plants today, including the associated technology in the fields of machine cooling, process cooling, heat recovery, air conditioning, ventilation and clear-room technology, compressed air, machine optimization and temperature control. We owe our permanent success to an ever-increasing customer base at home and abroad, who succeeds in massively reducing their energy costs by ONI system solutions. We take special pride in numerous national and international awards, representing a continuous successful development and high innovation power of our company.

Nationale und Internationale Auszeichnungen und Umweltpreise

National and international awards and environmental prizes

Die Energie-Aktiengesellschaft Mitteldeutschland in Kassel ehrte die nordhessische Alphacan Omniplast GmbH für die von ONI durchgeführten, energieoptimierenden Umbauten an 30 Spritzgießmaschinen mit dem
The Energie-Aktiengesellschaft Mitteldeutschland in Kassel honoured the North-Hessian Alphacan Omniplast GmbH for the ONI energy-optimizing reconstruction to 30 injection moulding machines with the

ETA-Preis Strom & Innovation 1996.

Die Fachjury der mit internationalen Ausstellern besetzten polnischen Kunststoffmesse PLASTPOL in Kielce verlieh der Firma ONI im Frühjahr 1998 den
In spring 1998 the technical jury of the Polish PLASTPOL plastics fair with international exhibitors in Kielce awarded ONI the

Ersten Preis für beste Technik.
First Price for best technology.

Die Hager Elektro GmbH in Ensheim erhielt für das durch den Einsatz einer ONI-Kühl- und Wärmerückgewinnungsanlage gezeigte Umweltbewusstsein den
For the environmental awareness shown by using an ONI cooling and heat recovery system the Hager Elektro GmbH was awarded the

Saarländischen Umweltpreis 1998.

Der Versuchs- und Lehranstalt für Spiritusfabrikation und Fermentationstechnologie (VLSF) in Berlin wurde für das durch die EU geförderte ONI-Projekt „Zentrale Kühlanlage mit Wärmerückgewinnung“ der
The Versuchs- und Lehranstalt für Spiritusfabrikation und Fermentationstechnologie (VLSF) in Berlin was awarded the

Berliner Umweltpreis 1999

für hervorragende Leistungen im Umweltschutz verliehen.
for excellence in environmental protection due to the „Central cooling system with heat recovery“ ONI project supported by the EC.

Die Fachjury der mit internationalen Ausstellern besetzten polnischen Kunststoffmesse PLASTPOL in Kielce verlieh der Firma ONI im Frühjahr 2001 die
In spring 2001 the technical jury of the Polish PLASTPOL plastics fair with international exhibitors in Kielce awarded ONI the

Goldmedaille für die "Beste Energiespartechnik".
Gold medal for the "Best energy saving technology".

Die Schweizer Elektrizitätswerke zeichneten die eidgenössische +GF+ Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG für den durch ONI vorgenommenen, energieeinsparenden Umbau von 24 Spritzgießmaschinen aus:
The Swiss power plants honoured the Swiss +GF+ Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG for the energy-saving reconstruction of 24 injection moulding machines by ONI with the

Prix eta für Energievernunft.
Prix eta for common energy sense.

Das Bundesamt für Wirtschaft (BAW) bescheinigte, dass die ONI-Anlagen, die „zur Rückgewinnung von Abwärme verwendet werden,
The Bundesamt für Wirtschaft (BAW) acknowledged that the ONI systems used for „recovering waste heat

zur Einsparung von Energie besonders geeignet sind."
are especially suitable for saving energy".

Das Wirtschaftsministerium des Landes Nordrhein-Westfalen beurteilt die ONI-Anlagen als
The Northrhine-Westphalian ministry of economic affairs assessed ONI systems as

volkswirtschaftlich wertvoll.
economically valuable.

Die Fachjury der mit internationalen Ausstellern besetzten polnischen Kunststoffmesse PLASTPOL in Kielce verlieh der Firma ONI im Frühjahr 2009 zum dritten Mal die
In spring 2009 the technical jury of the Polish PLASTPOL plastics fair with international exhibitors in Kielce awarded ONI for the 3rd time the

Goldmedaille für die "Beste Energiespartechnik".
Gold medal for the "Best energy saving technology".

**... in mehr als
60 Ländern der Welt**

**... in more than
60 countries in the world**

In mehr als 60 Ländern der Welt vertrauen Kunden auf unsere qualitativ hochwertigen, energiesparenden und zuverlässigen Systemlösungen. Der Kreis zufriedener Kunden reicht dabei vom kleinen und mittelständischen Unternehmen bis zum Weltkonzern in den Bereichen Metallerzeugung, Metallbe- und -verarbeitung, Kunststoffverarbeitung, Automobilbau, Chemie- und Lebensmittelindustrie. Grundlage für den stetigen Unternehmenserfolg ist die Erfahrung unserer Kunden mit einer ONI-Technik, die bei einem bestmöglichen Preis-Leistungs-Verhältnis für niedrigst mögliche Energiekosten sorgt. Ein Merkmal, das gerade in Zeiten drastisch gestiegener Energiekosten wesentliche Bedeutung hat.

Ein Beleg für die besonders hohe Energieeffizienz unserer Systemlösungen sind viele nationale und internationale Preise und Auszeichnungen.



In more than 60 countries worldwide customers rely on our high-quality, energy-saving and reliable system solutions. The content customer base ranges from small and medium-sized companies to global players in the metal producing industry, metal handling and processing, plastic processing, automobile, chemical and food industry. The continuous business success is based on our customers' experience with an ONI technology which ensures the lowest possible energy costs at a best price-efficiency ratio. This is a feature of highest importance just in times of dramatically increased energy costs.

Numerous national and international prizes and awards demonstrate the particularly high energy-efficiency of our system solutions.

Energieeffiziente Kühl- und Kälteanlagentechnik



Blick in einen Metallverarbeitungsbetrieb mit einer Induktionsschmelzanlage, für die ONI komplette Kühlanlagen und Wärmerückgewinnungssysteme liefert.

View of a metal processing plant with an induction melting system for which ONI delivers complete cooling and heat recovery systems.

Jahrzehntelange Erfahrung in allen Bereichen der Energieversorgung und Prozesstechnik fließen in die Entwicklung und Optimierung der von uns geplanten und erstellten Anlagen. Unsere Kunden profitieren davon durch eine stetig optimierte Anlagentechnik bei höchstmöglicher Zuverlässigkeit und einem günstigen Preis. Jede von uns konzipierte Kühl- oder Kälteanlage wird individuell auf die Erfordernisse unseres Kunden abgestimmt und im Hinblick auf den Energieverbrauch bestmöglich optimiert. Nach einer detaillierten Anlagenanalyse vor Ort wird, unter Berücksichtigung der spezifischen Betriebsanforderungen, durch unsere Fachleute ein Anlagenkonzept entwickelt.

Da die Betriebskosten von Kühl- und Kälteanlagen über die Lebensdauer ein Vielfaches der Investitionskosten ausmachen und mit weiter steigenden Energiekosten zu rechnen ist, hat für uns das Thema Energieoptimierung höchste Priorität. So wird beispielsweise bei der Auswahl von Anlagenkomponenten, wie Pumpen oder Kühlenergieerzeugern, besonders auf deren Energieeffizienz geachtet. Darüber hinaus werden die Anlagen strömungstechnisch optimiert, um den Energiebedarf von Pumpen zu minimieren. Eine prozessoptimierende Regelung sorgt zudem dafür, dass das Zusammenspiel aller Anlagenkomponenten bestmöglich organisiert ist. Von der ganzheitlichen Systemoptimierung profitieren Ökonomie und Ökologie gleichermaßen.

Energy-efficient cooling and refrigerating technology

Experience from decades in all areas of energy supply and process engineering is included in the development and optimization in the plants planned and produced by us. Our customers profit from this by a continually optimized system technology at the highest possible reliability and an efficient price. Each cooling or refrigerating plant designed by us is individually adapted to our customer's requirements and optimized to the energy consumption in the best possible manner. A system concept is developed by our experts after a detailed system analysis, taking the specific operational requirements into account.

Since the operating costs of cooling and refrigerating systems over the service life are a multiple of the investment costs and further increasing energy costs can be expected, energy optimization is of highest priority to us. For example, particularly much importance is attached to energy-efficiency in the selection of system components such as pumps and cooling energy generators. In addition, the systems are optimized with regard to fluidics to minimize the energy demand of pumps. Furthermore, a process-optimized control system makes sure that the interaction of all system components is organized in the best possible manner. Economy and ecology equally profit from the integrated system optimization.



Blick in eine energieoptimierte, modulare Energiezentrale in der Endmontagephase im ONI-Werk in Lindlar.

View into an energy-optimized, modular energy center during the final assembly phase in the Lindlar ONI plant.

**. . . zuverlässig,
kostengünstig,
energiesparend!**

Eine andere Möglichkeit zur Kosteneinsparung ist die Systemänderung offener Kühlkreisläufe. Der Systemumbau auf ein geschlossenes ONI-Kühlsystem bringt gleich mehrere Vorteile mit sich. In geschlossenen Kühlkreisläufen ist die Wasserqualität sehr viel besser zu halten, das permanente Zudosieren teurer Chemikalien, die Ableitung von Absalzwasser und der Eintrag von Verschmutzungen in das Versorgungsnetz werden vermieden. Allein diese Argumente sprechen für den Einsatz von geschlossenen ONI-Kühlwassersystemen. Darüber hinaus liefern sie konstante Wassertemperaturen und ermöglichen so die Nutzung von Abwärme durch ONI-Wärmerückgewinnungssysteme.

Wir versorgen mit unseren Kühl- und Kälteanlagen die unterschiedlichsten Industriebranchen. Unsere Kunden sind Kunststoff- oder Metallverarbeiter, kommen aus den Bereichen Lebensmittel und Getränke oder aus der Chemiesparte. Mit einem Leistungsbereich von 5 kW bis zu 150.000 kW pro Kühlanlageneinheit bleibt kaum ein Wunsch offen.

Um in Notfällen und bei Versorgungsengpässen helfen zu können, verfügen wir über einen großen Mietmaschinenpark. So sind wir in der Lage, auch Leistungen von 2.000 kW durch Großkältemaschinen in einer Anlage zu ersetzen.



Zweikreis-Kühlanlagentechnik bei einem Produktionsbetrieb aus dem Bereich Metallfolienherstellung
Two-circuit cooling system technology of a production plant in the metal film producing industry

**. . . reliable,
cost-efficient,
energy-saving!**



Container-Kühlanlage mit Zellenkühlturm und Systemtrennung über Wärmeaustauscher
Container cooling system with cell cooling tower and system separation via heat exchanger

The system modification of open cooling circuits is another possibility of saving energy. The system reconstruction to a closed ONI system provides several advantages. Closed cooling circuits maintain the water quality much better, avoiding a permanent addition of expensive chemicals, the drainage of desalting water and an entry of dirt into the supply network. All this speaks for the use of closed ONI cooling water systems. In addition, they provide constant water temperatures and thus allow the utilization of waste heat by ONI heat recovery systems.

We deliver our cooling and chilling systems to miscellaneous industries. Our customers are plastic or metal processors and are from the food, the beverage or chemical industry. The power range from 5 kW to 150,000 kW per cooling system unit almost meets any requirement.

To provide support in cases of emergency or supply bottlenecks, we have a great number of rental machinery at our disposal. Thus, we are in a position to replace power up to 2,000 kW by high-capacity chillers in one system.

Spitzentechnologie individuell und leistungs- stark aus einer Hand



Ein Edelstahl-Großbehälter verlässt das ONI-Werk in Lindlar und geht per Tieflader auf den Weg zum Einsatzort.
A large stainless steel container is leaving the ONI plant in Lindlar and is transported to the site of application by a low-bed trailer.

Die bekannte Zuverlässigkeit unserer Anlagentechnik ist neben der Energieeffizienz für unsere Kunden kaufentscheidend und hat wesentlich zum großen Erfolg unseres Unternehmens beigetragen. Daher arbeiten wir stetig daran, diesen hohen Qualitätsstandard noch ein Stück weit zu verbessern, um auch zukünftig erfolgreich zu sein. Ein durchgängiges Qualitätsmanagement bildet dafür eine gute Grundlage. Darüber hinaus ist jedoch auch die Auswahl der verwendeten Komponenten und Materialien von entscheidender Bedeutung für die Zuverlässigkeit der Gesamtanlage. Wir setzen daher grundsätzlich auf hochwertige Qualitätsprodukte und -materialien nach Industriestandard. Damit wird auch sichergestellt, dass wir unseren weltweit platzierten Kunden im Bedarfsfall schnell helfen können, wenn es beispielsweise um die Ersatzlieferung von Verschleißteilen geht.

Neben einer herausragenden Technik verfügen wir über einen Mitarbeiterstab, der durch Fachkompetenz, Einsatzbereitschaft, Ideenreichtum und Zuverlässigkeit besticht und letztendlich für die hohe Qualität unserer Anlagentechnik verantwortlich zeichnet. So sind wir in der Lage, alle zu unserem Produktspektrum gehörenden Gewerke durch eigene Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen in Planung und Ausführung fachkompetent zu betreuen. Durch das breit angelegte Leistungsspektrum ist es uns möglich, unseren Kunden selbst extrem komplexe Anlagenkonzepte aus einer Hand bieten zu können.

Leading-edge technology individually and powerful from one company

In addition to energy-efficiency the known reliability of our plant technology is crucial for a purchase by our customers and has considerably contributed to the success of our company. Therefore, we have been working continually to further improve this high quality standard to be successful in the future as well. A consistent quality management is a good basis for that. In addition, the selection of the components and material is of major importance for the reliability of the entire plant. Therefore, we basically rely on high-grade quality products and materials according to industrial standards. This also makes sure that we can provide help for our customers worldwide if e.g. substitute deliveries of wearing parts are concerned.

In addition to excellent technology, we have staff members who are competent, willing for service, innovative and reliable and are responsible for the high quality of our plant technology. Thus, we are able to have all plants around of our range of products supported completely in planning and design by staff members of our own. Our broad range of services allows us to offer our customers even extremely complex plant concepts from one company.



Großkühlanlage mit einer Leistung von 150.000 kW für einen Chemiebetrieb in Kasachstan in der Endmontagephase.
Large cooling system with a power of 150,000 kW for a chemical plant in Kazakhstan during its final assembly phase.

Abwärme wird zu kostenloser Heizwärme



Blick auf eine Rohrtrasse zur Versorgung einer großen Industrieanlage mit verschiedenen Medien.
View to the pipe route for delivering different fluids to an industrial complex.

In vielen Betrieben wird heute Abwärme aus Kühlkreisläufen oder Produktionsprozessen mit hohem finanziellen Aufwand in die Umwelt „entsorgt“. Diese Abwärme ist durch ONI-Technik nutzbar! In der Kunststoff und Metall verarbeitenden Industrie liefern Hydraulikkühlkreisläufe Wassertemperaturen, die mit ONI-Wärmerückgewinnungssystemen für Heizzwecke nutzbar sind. Die Systemtechnik benötigt dafür lediglich eine Wassertemperatur von 35 °C! Aus Abwärme wird also kostenlose Heizwärme für die Beheizung von Produktions- und Lagerhallen oder Büroräumen!

Bei der Fremdfinanzierung eines Energieeinsparprojektes über Anlagenleasing übertreffen die eingesparten Energiekosten die Finanzierungsrate. Sie bekommen also eine neue Anlage, finanzieren die Leasingrate über die Energieeinsparung und nutzen den Einsparüberschuss für den Kauf von Produktionsmaschinen.

Natürlich bieten wir Ihnen die verschiedensten Finanzierungskonzepte, vom Leasing über den Mietkauf bis zum Contracting mit zuverlässigen Partnern.

Waste heat converted to cost-free heating power

Today, waste heat from cooling circuits or production processes is "disposed of" to the atmosphere at high financial expenses. This waste heat can be utilized by ONI technology! In the plastics and metal industry hydraulics cooling circuits provide water temperatures which can be used for heating purposes through ONI heat recovery systems, requiring a water temperature of 35 °C only. Waste heat thus becomes costfree heating power for production and storage halls or offices!

In case of external financing for an energy-saving project via plant leasing the saved power costs exceed the financing rate. Thus you will get a new plant, finance the leasing rate by saving energy and use the saved surplus for purchasing production machines.

Of course, we can offer you the most different financing schemes, from leasing through hire purchase to contracting with reliable partners.



ONI-Heizgeräte in einem Produktionsbereich eines Metallverarbeiters, die mit kostenloser Abwärme aus dem Kühlprozess von Metallschmelzanlagen heizen.

ONI heaters in the production area of a metal processing plant using cost-free waste heat from the cooling process in metal melting plants.

Wir sorgen energie-sparend für gutes Klima

In vielen sensiblen Bereichen wird die Produktqualität wesentlich durch die Luftqualität beeinflusst. Dort ist eine kontrollierte Lüftung oder gar eine definierte Luftqualität permanent sicherzustellen. Darüber hinaus wünscht sich der Anlagenbetreiber möglichst niedrige Betriebskosten für die Raumlufthanlagen. Mit unseren Lüftungs-, Klima- und Reinraumanlagen werden wir diesen Anforderungen in jeder Beziehung gerecht. Die Produktpalette deckt ein breites Bedarfsspektrum ab und reicht von der kompakten Einplatzlösung bis zur Raumluftkonditionierung für Maschinensäle von Zulieferern der pharmazeutischen Industrie.

In jedem Fall berücksichtigen unsere Konzepte einen möglichst energiesparenden Betrieb, wobei die geforderte Luftqualität höchste Priorität hat. So lassen sich große Energiemengen durch den Einsatz von ONI-Wärmerückgewinnungssystemen einsparen. Abwärme aus Produktionsmaschinen oder anderen Kühlkreisläufen wird als Heizenergie für die Vorerwärmung von Frischluft genutzt. Ganzheitliche Raumluftkonzepte von ONI sorgen dadurch für gutes Klima bei günstigen Betriebskosten.



Außenansicht einer Lüftungszentrale
Exterior view of a ventilation center

We provide a good atmosphere in an energy-saving fashion



Blick in eine Reinraum-Fertigungshalle mit Spritzgussmaschinen; Reinraum-Klasse 100.000.

View of a cleanroom production hall with injection moulding machines; cleanroom class 100.000.

In many sensitive areas product quality is mainly influenced by air quality. There, controlled ventilation or even a defined air quality must be maintained permanently. In addition, the plant operator wishes low-cost operation for the room air system. Our ventilation, air conditioning and cleanroom systems meet these requirements in every aspect. The product program covers a wide scope and ranges from a compact single-station solution to room air conditioning for the machine halls of suppliers for the pharmaceutical industry.

In each case our concepts are based on operation at a power consumption as low as possible, with the required air quality having highest priority. Thus, the use of ONI heat recovery systems saves large amounts of energy. Waste heat from production machines or other cooling circuits is used as heating power for pre-heating fresh air. Integrator room air concepts from ONI thus provide a good atmosphere at efficient operating costs.

Modulare Energiezentralen. Aufstellen, anschließen, fertig!



Endmontage einer modular aufgebauten Rückkühlanlage mit Rollbandfilter für einen Härtereibetrieb.
Final assembly of a modular re-cooling system with an automatic roll filter for a hardening shop.

Die Nachfrage nach modularen Energiezentralen ist in den letzten Jahren rasant angestiegen. Gründe für diese Entwicklung sind sicherlich in der schnellen Verfügbarkeit, der Flexibilität und platzsparenden Ausführung dieser leistungsstarken ONI-Anlagen zu suchen. Von der Kühl- und Kaltwasser- bis zur Heizenergie- und Druckluftversorgung einschließlich der Pumpen, Tanks und Regleinheiten ist die gesamte Technik kompakt und platzsparend in modularen Einheiten angeordnet. Spitzentechnologie und Qualitätsprodukte finden in unseren modularen Energiezentralen zusammen.

Die betriebsfertige Installation der modularen Energiezentralen und der anschließende Testbetrieb erfolgen in unserem Stammwerk in Lindlar. Das ist wesentliche Voraussetzung für höchste Energieeffizienz und höchstmögliche Betriebssicherheit der Anlagen. Nach einer abschließenden Überprüfung gehen die Module auf die Reise zu den jeweiligen Einsatzorten rund um die Welt.

Dort heißt es dann nur noch:
Aufstellen, anschließen, fertig!

Modular energy centers. Install, connect, ready!

The demand for modular energy centers has considerably increased during the recent years. The reasons for this development may surely be a quick availability, flexibility and the space-saving design of these powerful ONI systems. From the supply of cooling and cold water to heating power and compressed air including pumps, tanks and controllers, the entire technology is integrated into modular units in a compact and space-saving manner. Hi-tech and quality products are combined in our modular energy centers.

Operational installation of the modular energy centers and subsequent trial operation is performed in our Lindlar main works. This is an essential condition for highest power efficiency and the highest possible operational safety of the systems. After a final review our modules travel to their installation sites around the world.

There, it will only be a matter of
Install, connect, ready!



Modular aufgebaute Energiezentrale mit einem prozessangepassten Zweikreis-Rückkühlsystem.
Modular energy center with a process-adapted two-circuit re-cooling system.

Gut organisiert und bestens geregelt

Das Organisieren und Überwachen von Systemabläufen ist eine überaus anspruchsvolle Aufgabe. Nur eine gut funktionierende und auf das Gesamtsystem abgestimmte Regelung sorgt für einen störungsfreien und energieoptimierten Betrieb der Anlagentechnik! Unsere langjährige Erfahrung im Anlagenbau und der Betriebsführung von großen Industrieanlagen haben wir in die Hard- und Softwareentwicklung unserer Regel- und Schaltanlagen einfließen lassen. Alle Regel- und Schaltanlagen werden von unseren Fachleuten im eigenen Hause konzipiert und gebaut. Damit haben wir von der Entwicklung der Systemsoftware bis zur schlüsselfertigen Montage der Anlagen alle Fertigungsabschnitte in der eigenen Hand. Für viele unserer Kunden ein überaus wichtiges Argument, weil die Kompetenz für die Gesamtanlage in einer Hand liegt! Nach der Fertigstellung wird jede Anlage einer eingehenden Funktions- und Programmablaufprüfung unterzogen. Auch in diesem Bereich haben Sicherheit und Zuverlässigkeit der ONI-Produkte höchste Priorität.

Organized well and controlled properly



Ein Induktionshärteofen wird geöffnet. Die für den Betrieb erforderliche Kühlanlage kommt aus dem Hause ONI.
An induction hardening furnace is opened. The cooling system required for operation is from the ONI company.

The organization and monitoring of system processes is a challenge. Only a well functioning control system matched to the entire system provides a proper and energy-optimized operation of the plant equipment. Our long-standing experience with the construction of plants and the management of large industrial installations has been included in the development of hardware and software for our control and switching systems which are all designed and constructed by our experts in our own works. Thus, all production steps are performed by us, from the development of the system software to the turnkey installation of the plants. This is a very important issue for a lot of our customers since one company is responsible for the entire plant! After completion each system is subjected to thorough functional and program runtest. In this area as well safety and reliability of the ONI products are of top priority.



Blick in einen Teilbereich der ONI-Schaltschrankfertigung
View of a partial area of ONI switchgear cabinet production

Kompakt und leistungsstark

Compact and powerful



Blick in die Fertigung von energieeffizienten, luftgekühlten Kompaktkältemaschinen
Air-cooled compact chiller in its final assembly

Auch für kleine und mittelgroße Kühlwassersysteme, die Wassertemperaturen von 20 °C und weniger konstant über das Jahr benötigen, setzen Betreiber verstärkt auf energieeffiziente Kompaktkältemaschinen aus unserem Haus. Mit der ONI-Kältemaschinenserie decken wir Kälteleistungen von 5 kW bis 160 kW in idealer Weise ab. Mit luft- und wassergekühlten Geräten, mit Pumpentankeinheit in Einkreisausführung, werden wir jeder Kundenanforderung gerecht. Erhebliche Heizkosten lassen sich einsparen, wenn die Geräte mit einer ONI-Wärmerückgewinnung ausgerüstet werden.

Even for small and medium-sized cooling water systems requiring water temperatures of 20 °C and less constantly over the whole year operators increasingly rely on power-efficient compact chillers from our company. The ONI chiller series covers cooling power from 1,5 kW to 150 kW in an ideal way. With air- or water-cooled devices, with pump tank unit of single-circuit design, we can meet every customer requirement. Considerable power costs can be saved if the facilities are equipped with an ONI heat recovery system.

Energieoptimierte Druckluftversorgung

Power-optimized compressed-air supply

Die Erzeugung von Druckluft ist teuer. Grund sind die schlechten Wirkungsgrade der Druckluftkompressoren. Moderne Geräte reduzieren den Energieverbrauch erheblich. ONI setzt daher grundsätzlich modernste, hoch effiziente Kompressoren ein. Die Ausrüstung mit drehzahl-geregelten Kompressoren sorgt zudem für eine leistungsangepasste Versorgung bei guten Wirkungsgraden. Ergänzt durch ONI-Wärmerück-gewinnungssysteme werden die Druckluftver-sorgungsanlagen aus unserem Hause für Sie als Kunden zu Energiezentralen für die Beheizung von Hallen und Büros oder zur Erwärmung von Trinkwasser.

The generation of compressed air is expensive because of the bad power-efficiency factors of the compressors. Advanced devices can reduce the power consumption considerably. Basically, ONI relies upon state-of-the-art and highly efficient compressors. In addition, the installation of variable-speed compressors provides a power-adjusted supply and a good efficiency. Supplemented by ONI heat recovery systems, the compressed-air supply systems from our company will become for you as the customer power centers for heating halls, offices or warming potable water.



Großkompressorenanlage mit Wärmerückgewinnung
Large compressor system with heat recovery

Vor dem Anlagenbau steht die perfekte Planung

Perfect planning precedes plant construction

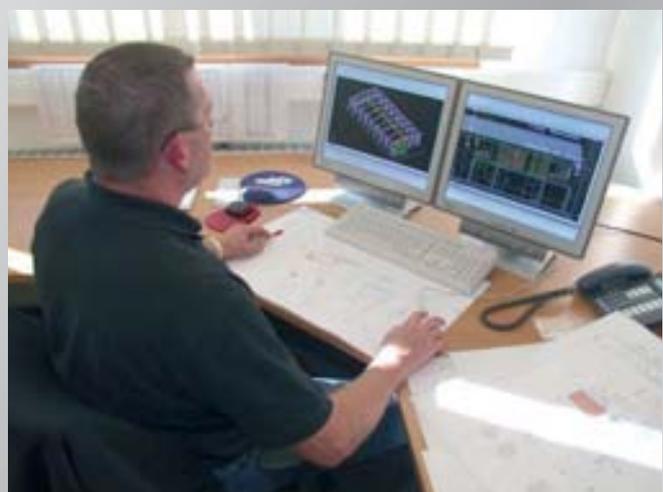


Beispiel einer 3-D-parallel-differenten Anlagendarstellung für eine komplexe Kühl-/Kaltwassererzeugungsanlage.
Example of a 3 D-parallel differential plant display for a complex cooling and cold water generation system.

Der systematische und klare Aufbau aller von uns hergestellten Anlagen wird von Anlagenbetreibern in der ganzen Welt geschätzt. Wir sind der Auffassung, dass Funktionalität und Zugänglichkeit für Wartungsarbeiten, aber auch für mögliche Erweiterungen in einem schlüssigen Konzept unbedingt Berücksichtigung finden müssen. Diesen selbst gestellten, hohen Anspruch setzen wir in jeder unserer Anlagen um. Für die Planung unserer Anlagen steht unserem Mitarbeiterstab in der Konstruktion daher modernste Technik zur Verfügung. Hier entstehen von der Entwurfsplanung bis zur dreidimensionalen Ausführungsplanung alle konstruktiven Teilschritte der von uns ausgeführten Gewerke. Auch hier profitieren unsere Kunden von der ganzheitlichen ONI-Projektbearbeitung. Die Zusammenführung von Planung und Ausführung für Kühlenergie-, Heizwärme-, Klima-, Lüftungs-, Reinraum- oder Druckluftversorgungsanlagen schließt Überschneidungen oder Kollisionen unter den Gewerken aus! Zudem sind unsere Kunden durch die räumliche und daher sehr plastische Darstellung der Anlagentechnik bereits in der Planungsphase sehr viel besser über die einzelnen Projektschritte informiert.

The systematic and clear structure of all systems produced by us is appreciated by plant operators worldwide. We think that functionality and access for maintenance as well as possible extension have to be included in a logical concept. We implement this stringent requirement we impose on ourselves in each of our plants. For planning our systems our staff members in the design department use state-of-the-art technology.

Here, all partial construction steps are created from design planning to a three-dimensional execution planning of the plants performed by us. Even in this case our customers benefit from the integrated handling of ONI projects. The integration of the planning and execution of the cooling, heating power, air-conditioning, ventilation, cleanroom or compressed-air supply excludes an overlapping or collision in the plant sections! In addition, our customers are much better informed on the individual project steps by the spatial and therefore very vivid representation of the system technology already in the planning phase.



Beispiel einer 3-D-parallel Anlagendarstellung. Klimatisierung einer Produktionshalle mit zentraler Luftaufbereitungsanlage.
Example of a 3-D parallel plant display, air-conditioning of a production hall with a central air-treatment system.

Weltweiter Service gehört dazu



Teil unserer Service-Fahrzeugflotte vor dem ONi-Stammhaus
Part of our service fleet in front of the ONi parent company

Ein gut funktionierender Service, auch nach der Auslieferung einer Anlage, ist Grundvoraussetzung für den Erfolg eines Unternehmens. Aus diesem Grund haben wir seit der Firmengründung besonderen Wert auf einen absolut verlässlichen Servicebereich gelegt. Dass diese Entscheidung richtig war und ist, spiegelt die überaus erfolgreiche Entwicklung unseres Unternehmens wider. Unsere in Deutschland und vielen anderen Ländern der Welt produzierenden Kunden erwarten einen Rundumservice. Mit unserem Service-netz und dem global ausgerichteten Daten-Informationsnetz können wir mit jeder ONi-Anlage Kontakt aufnehmen.

Über das Datennetz sind wir in der Lage, Anlagen zu überwachen, Statusberichte abzufragen, Sollwerte an die Erfordernisse anzupassen und Sollwertabweichungen rechtzeitig zu erkennen. Anlagenstörungen werden durch diese begleitende Überwachung nahezu gänzlich ausgeschaltet. Eine Grundvoraussetzung für den problemlosen und energiesparenden Betrieb ist natürlich eine regelmäßige Wartung der Anlagen durch unsere Fachleute. Neben ONi-Anlagen werden selbstverständlich auch Fremdfabrikate nach Absprache gewartet.

Worldwide service is a must

A well-working service, after the delivery of a system as well, forms the basis of the success of a company. This is the reason why we have attached so much importance to an absolutely reliable service since the foundation of our company. The fact that this decision was appropriate has been reflected by the extremely successful development of our company. Our customers producing in Germany and many other countries expect an all-inclusive service. Our service network and the globally oriented data information network allows us to contact every ONi system.

Using the data network, we can monitor plants, interrogate status reports, adjust set points to the requirements and identify setpoint deviations in time. The accompanying monitoring almost excludes faults completely. Of course, regular maintenance of the systems by our experts is a basic requirement for proper and energy-saving operation. In addition to ONi systems, third-party makes will of course be maintained as well on request.



Power-Tower Kälte-/Druckluftanlage für ein Projekt in China
Power-Tower chilling/compressed-air system for a project in China

Von Lindlar in die ganze Welt

Modernste, energiesparende Technik zu einem günstigen Preis sind die wesentlichen Vorzüge der von uns konzipierten und gebauten Anlagen. Dadurch schaffen wir die Voraussetzung, dass Sie Ihre Kosten für Strom, Gas, Heizöl oder Wasser und damit für Ihre Produktion in Grenzen halten und Ihre Wettbewerbsfähigkeit gestärkt wird. Die gesamte Systemtechnik für Inhaus- oder Containeranlagen entwickeln und bauen wir in Deutschland! Aus diesem Grund erfüllen unsere Anlagen höchste Anforderungen an Qualität und Leistungsfähigkeit, von der kleinen Kältemaschine bis zur komplexen Energieanlagentechnik. Für Sie als ONI-Kunde bedeutet das, Sie bekommen mit einer ONI-Anlage höchste Qualität und Sicherheit bei einem niedrigst möglichen Energieverbrauch zu einem sehr günstigen Preis. Sprechen Sie uns an, wir sind für Sie da und beraten Sie gerne!

From Lindlar into the whole world

Energy saving state-of-the-art technology at an attractive price is an essential feature of the systems we design and construct. Thus, we create the basis for keeping the costs for power, gas, fuel oil or water and thus for your production within limits and for strengthening your competitiveness. We develop and construct the entire system technology for in-house or container plants in Germany! This is the reason why our systems meet the most stringent requirements for quality and efficiency, from the small chiller to the complex power plant engineering. For you as an ONI customer this means that you will have highest quality and safety at the lowest possible power consumption and a very favourable price. Do not hesitate to contact us; we are there for you and should like to give you advice.



ONI-Wärmetrafo GmbH

Niederhabbach 17 · D-51789 Lindlar-Frielingsdorf
Telefon +49 (0) 2266 4748-0 · Telefax +49 (0) 2266 3927
www.oni.de · info@oni.de

